

ROMANIA
CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI DOBREȘTI
JUDEȚUL DOLJ

HOTĂRÎREA NR. 37

privind aprobarea prelungirii contractului de închiriere nr. 431/17/03/2014
încheiat între CONSILIUL LOCAL DOBREȘTI SI SC CLEMARCRIS
SRL, prin act adițional

Consiliul Local al comunei Dobrești, județul Dolj, întrunit azi 27/05/2016, în
localul primăriei Dobrești, județul Dolj, ora 9,00,

Având în vedere cererea nr. 735/23/05/2016, depusă de CLENCIU
ALEXANDRU CLAUDIU

În baza prevederilor art. 36 alin. (5) LIT a, din Legea nr. 215/2001 privind
Administrația PUBLICĂ Locală modificată și completată ulterior

HOTĂRĂȘTE :

ART.1 Se aprobă prelungirii contractului de închiriere nr. 431/17/03/2014
încheiat între CONSILIUL LOCAL DOBREȘTI SI SC CLEMARCRIS
SRL, prin act adițional, pentru o perioadă de 4 ani (până la data
de 16-06-2016)

ART. 3 Primarul comunei Dobrești, județul Dolj și compartimentul financiar-
contabil vor duce la îndeplinire prezentele prevederi.

ART. 4 Prezenta hotărâre va fi comunicată Institutiei Prefectului Dolj și
Consiliului Județean Dolj.

11 ADOPTATA AZI 27/05/2016, CU VOTURI
PENTRU, 0 ÎMPOTRIVA, 0 ABȚINERI.

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,
PISOI VIRGIL



AVIZAT-SECRETAR,
IONICA ȘTEFANIA

Primaria Comunei Dobresti
Judetul Dolj

CONTRACT DE INCHIRIERE

NR 431 din 17.03.2014

PARTILE CONTRACTANTE

1. Primaria Comunei Dobresti reprezentata prin Primar TIULESCU MIHAIL posesor al C.I seria DX nr.874215, in calitate de Locator si,
2. SC CLEMARCRIS SRL reprezentata prin CLENCIU ALEXANDRU CLAUDIU domiciliat in Comuna Dobresti sat Murta str.Jiului nr.9 judetul Dolj, posesor al C.I seria DX nr.817237 in calitate de locatar.

OBIECTUL CONTRACTULUI DE INCHIRIERE

Locatorul asigura chirasului-Folosinta bunului inchiriat: Centrala Termica in suprafata de 125mp si terenul intravilan afferent in suprafata de 1000 mp situat in comuna Dobresti sat Dobresti, str.Bosonesti nr.2, judetul Dolj.

Locatorul preda chirasului bunul inchiriat azi 17.03.2014

Predarea-Primirea bunului inchiriat se va consemna in Procesul-Verbal de predare –primire care va fi incheiat de catre partile contractante la data predarii

Bunul inchiriat este dat in folosinta locatorului pentru desfacere comerciala(Comert cu amanuntul in magazine nespecializate, cu vanzare predominanta de produse alimentare bauturi si tutun)

Locatarul nu va putea sa subinchirieze bunul care face obiectul acestui contract caz in care obligatiile asumate in inscris exista in continuare fata de locator.

PRETUL SI MODALITATI DE PLATA

Pretul stabilit pentru inchirierea Centralei termice este de 2 lei/mp/an.

Pretul stabilit pentru inchirierea terenului intravilan aferent centralei termice este de 20 Euro/ar/an(la cursul BNR).

Chiriasul va plati chiria incepand cu data de 17.03.2014 si va putea plati in doua transe egale, in prima zi a fiecarui semestru, pentru semestrul in curs.

Plata chiriei se va face cu numerar si se va achita la casieria institutiei.

In cazul in care chiriasul nu plateste la termenul scadent va suporta penalitati de intarziere de 0,5% pentru fiecare zi de intarziere calculate la suma datorata

DURATA CONTRACTULUI

Prezentul contract va produce efecte incepand de azi 17.03.2014 si va inceta in data de 15.06.2014 si va putea fi prelungit prin acordul ambelor parti contractante, incheindu-se in acest sens un act additional.

OBLIGATIILE PARTILOR

A.

Locatorul va preda chiriasului bunul din contract si toate accesoriile acestora existente la locul in care este situat bunul.

Pe toata durata contractului locatorul il va garanta pe chirias contra pierderii totale sau partiale a bunului inchiriat precum si contra tulburarii de drept.

Locatorul va plati pe intreaga durata a contractului de inchiriere impozitele si taxele privind bunul inchiriat.

Locatorul va putea sa controleze periodic bunul inchiriat si daca acesta este folosit conform scopului pentru care a fost incheiat contractul in cauza. Acest control se va exercita fara a stanjeni folosinta bunului de catre chirias.

Locatorul nu va putea sa inchirieze bunul care face obiectului prezentului contract vreunui tert.

B.

Chiriasul se obliga ca pe toata durata inchirierii sa pastreze in bune conditii bunul inchiriat precum si accesoriile acestora, sa nu le degradeze sau deterioreze.

Chiriasul va asigura paza bunului inchiriat.

Chiriasul va folosi bunul numai potrivit destinatiei sale prevazute in contract.

Chiriasul se obliga sa plateasca locatorului chiria la termenul scadent convenit in contract.

Pe toata durata inchirierii chiriasul va suporta toate cheltuielile aferente utilitatilor si serviciilor pentru folosinta bunului inchiriat.

Chiriasul va efectua pe cheltuiala sa lucrarile de intretinere si reparatii normale ale bunului inchiriat executate cu scopul mentinerii starii in care l-a primit la momemntul incheierii contractului.

Chiriasul va raspunde de distrugerea partiala sau totala a bunului inchiriat,din vina sa.

Chiriasul va permite locatorului sa controleze modul in care este folosit bunul precum si starea acestuia la momentul controlului.

Chiriasul il va instiinta imediat pe locator despre orice actiune a unei terte persoane care ii tulbura folosinta.

Chiriasul nu va face modificari la bunul inchiriat decat cu acordul scris al locatorului.

Chiriasul la expirarea acestui contract va restitui locatorului bunul inchiriat impreuna cu toate accesoriile acestuia in aceiasi stare in care le-a primit la data incheierii contractului.

RASPUNDERI

Pentru nerespectarea obligatiilor prevazute in acest contract, partea in culpa datoreaza despagubiri celeilalte parti.

Pentru neindeplinirea de catre locator a obligatiilor ce ii revin in baza prezentului contract,chiriasul va putea fie sa plateasca locatorului chiria diminuata proportional cu prejudicial care I s-a produs,fie sa desfinteze contractul,situatie in care locatorul ii va plati despagubiri in masura in care i-a produs un prejudiciu.

Daca chiriasul nu isi indeplineste obligatiile asumate in contract va plati locatorului despagubiri corespunzatoare prejudiciului produs iar contractul va fi reziliat.

LITIGII

Eventualele litigii care s-ar putea ivi in legatura cu acest contract vor fi solutionate pe cale amiabila iar daca partile nu cad de accord,litigiile vor fi solutionate de catre instantele de judecata competente.

Prezentul contract s-a incheiat azi 17.03.2014 in doua exemplare cate unul pentru fiecare parte semnatar.

LOCATOR

LOCATAR,



PRIMARIA COMUNEI DOBRESTI
JUDETUL DOLJ
NR. 853 DIN 14.06.2016

ACT ADITIONAL
La Contractul de Inchiriere
Nr 431 din 17.03.2014

PARTILE CONTRACTANTE:

1. PRIMARIA COMUNEI DOBRESTI reprezentata prin primar TIULESCU MIHAIL in calitate de LOCATOR si,
2. SC CLEMARCRIS SRL, CUI 32888217, cu sediul social in Comuna Dobresti, sat Murta str. Jiului nr.9 judetul Dolj, cu punct de lucru in comuna Dobresti, sat Dobresti, str. Bosonesti nr.2, reprezentata de CLENCIU MIOARA- administrator, posesoare a C.I seria DX nr.817238 CNP 2720106163201 in calitate de LOCATAR

OBIECTUL ACTULUI ADITIONAL:

Locatorul asigura locatarului folosinta bunului inchiriat: **centrala termica in suprafata de 125 mp si teren intravilan aferent in suprafata de 1000mp** situate in comuna Dobresti, sat Dobresti, str. Bosonesti nr.2, judetul Dolj.

DURATA VALABILITATII ACTULUI ADITIONAL:

Actul aditional produce efecte incepand cu data de 17.06.2016 pana pe data de 16.06.2020 si a fost incheiat pentru asigurarea continuitatii chiriei pentru bunurile susamintite.

PRETUL SI MODALITATI DE PLATA:

Pretul stabilit este acelasi cu cel prevazut in contract adica 2 lei/mp/an pentru cei 125 mp ai centralei termice si 20 euro/ar/an (la cursul BNR din ziua platii chiriei) pentru cei 1000 mp teren intravilan aferent.

Chiriasul v-a achita chiria incepand cu data de 17.06.2016 si v-a platii in doua transe anuale.

Plata chiriei se va face cu numerar si se va achita la caseria institutiei.

In cazul in care chiriasul nu plateste la termenul scadent acesta va suporta penalitati de intarziere de 0,5% pentru fiecare zi restanta.

OBLIGATIILE LOCATORULUI;

Raman ca si cele din Contractul de Inchiriere nr.431 din 17.03.2014

OBLIGATIILE LOCATARULUI:

Raman ca si cele din Contractul de Inchiriere nr.431 din 17.03.2014.

RASPUNDERI:

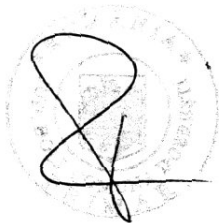
Raman ca si cele din Contractul de Inchiriere nr.431 din 17.03.2014

LITIGII:

Eventualele litigii care s-ar putea ivi in legatura cu acest act additional vor fi solutionate pe cale amiabila iar daca partile nu cad de accord, litigiile vor fi solutionate de catre instantele de judecata competente.

Prezentul Act Adititional s-a incheiat azi 14.06.2016 in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte semnatară.

LOCATOR,
PRIMARIA DOBRESTI



LOCATAR,
SC CLEMARCRIS SRL

